



Division de la statistique du revenu

75F0002MIF - 00002

D'une enquête à l'autre : Une série intégrée de données sur le revenu de l'EFC et de l'EDTR 1989-1997

Préparé par :
Cathy Cotton

Janvier 2000



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services aux clients, Division de la statistique du revenu, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 ((613) 951-7355; (888) 297-7355; revenu@statcan.ca) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

On peut se procurer ce produit n° 75F0002MIF-00002 au catalogue sur internet. Un numéro coûte 0 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/freepub_f.cgi.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistique Canada
Division de la statistique du revenu

D'une enquête à l'autre : Une série intégrée de données sur le revenu de l'EFC et de l'EDTR 1989-1997

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

janvier 2000

N° 75F0002MPF - 00002 au catalogue
ISSN 0000-0000

N° 75F0002MIF - 00002 au catalogue
ISSN 0000-0000

Périodicité : Irr.

Ottawa

This publication is available in English upon request.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

RÉSUMÉ

Les données sur le revenu de la famille de Statistique Canada se fondent sur l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) depuis de nombreuses années. L'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) a commencé à recueillir des données longitudinales sur l'activité par rapport au marché du travail et sur le revenu depuis 1993; elle permet aussi de produire des données transversales annuelles. Les estimations de ces deux enquêtes concordent bien.

Ce document présente quelques-unes des plus importantes séries sur le revenu. Ces séries intégrées utilisent les données de l'EFC jusqu'à l'année de référence 1995 inclusivement. À compter de 1996, les données proviennent de l'EDTR.

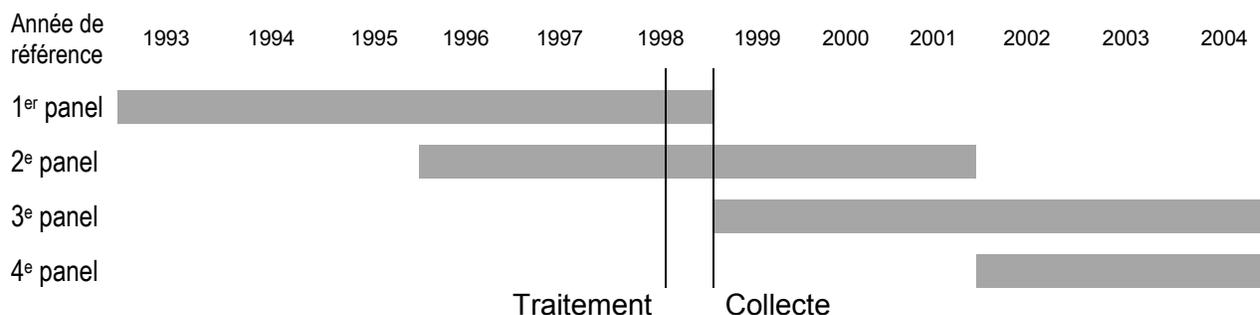
Table des matières

1. HISTORIQUE	1
2. CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT	2
3. AJUSTEMENTS À VENIR	3
4. REVENU MOYEN – FAMILLES ÉCONOMIQUES	4
5. REVENU MOYEN – PERSONNES SEULES	8
6. REVENU MOYEN – PERSONNES DE 16 ANS ET PLUS AYANT UN REVENU	12
7. PROPORTION DE PERSONNES À FAIBLE REVENU, CANADA	16
8. PROPORTION DE PERSONNES À FAIBLE REVENU, PROVINCES	17

1. HISTORIQUE

Les données sur le revenu de la famille de Statistique Canada se fondent sur l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) depuis de nombreuses années. En 1995, dans le cadre de la planification, on a commencé à remplacer l'EFC par l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) – une enquête longitudinale relativement nouvelle avec un contenu semblable en matière de revenu et un contenu beaucoup plus détaillé en ce qui concerne le travail.

L'EDTR a commencé à recueillir des données en utilisant 1993 comme année de référence. Ce panel a été suivi pendant une période de six ans. En 1996, on a introduit le deuxième panel, ce qui a fait doubler la taille de l'échantillon. Le renouvellement et le chevauchement de panels figurent dans le diagramme ci-dessous. Au moment de la diffusion du présent document, on traitait les données de 1998. La collecte des données sur le travail de 1999 se déroulera en janvier et en février 2000, et la collecte des données sur le revenu de 1999 aura lieu en mai 2000.



L'une des différences entre les deux enquêtes est que, pour l'EDTR, on demande au répondant l'autorisation d'utiliser ses données fiscales. Si on reçoit cette autorisation, on effectue un couplage avec le fichier T-1 afin de connaître les sources de revenu du répondant et les montants qu'il a déclarés. Si l'autorisation est refusée (ou si aucune déclaration d'impôt n'a été produite), l'information est recueillie dans le cadre de l'interview téléphonique. La démarche de l'EDTR visait principalement à réduire l'érosion, le taux de non-réponse et l'erreur de mesure dans les données sur le revenu qui sont communiquées. Dans le cas de l'EFC, toutes les données ont été obtenues au moyen d'interviews téléphoniques.

L'échantillon de l'EFC est constitué des deux tiers de l'échantillon de l'Enquête sur la population active (EPA). En 1997, on dénombrait pour l'EFC 53 000 réponses provenant de personnes de 15 ans et plus, soit un taux de réponse de 78 %.

L'échantillon de l'EDTR est constitué lui aussi d'anciens répondants de l'EPA. Au moment de la sélection de l'échantillon, il est composé des deux tiers de l'échantillon de l'Enquête sur la population active. Toutefois, l'EDTR suit les participants à l'échantillon (appelés « répondants longitudinaux ») même lorsqu'ils déménagent. Outre les répondants longitudinaux, on a interviewé dans le cadre de l'EDTR les cohabitants, c'est-à-dire les personnes qui habitent avec les membres de l'échantillon longitudinal au sein des mêmes ménages. En 1997, 52 000 personnes âgées de 16 ans et plus ont répondu à

l'interview sur le revenu dans le cadre de l'EDTR. La stabilité accrue qui caractérise les échantillons longitudinaux compense la taille légèrement inférieure de l'échantillon de l'EDTR.

L'érosion constitue toujours un problème dans le cas des enquêtes longitudinales. L'EDTR fait l'objet de corrections visant à atténuer le biais de non-réponse en modélisant la propension à répondre selon différentes caractéristiques des non-répondants. Les taux de réponse longitudinaux sont calculés indépendamment par panel puisque ces taux peuvent varier considérablement selon le nombre d'années au cours desquelles les répondants font partie de l'échantillon. En 1997, 83,2 % des répondants du premier panel ont répondu (après cinq ans dans l'enquête), tandis que 87,4 % des répondants du deuxième panel y ont répondu (après deux ans dans l'enquête).

Ces dernières années, les équipes chargées de l'EDTR et de l'EFC ont travaillé ensemble à documenter et à atténuer les différences dans les estimations. Il y a une très bonne concordance entre les estimations des deux sources qui conduisent aux mêmes conclusions. Si les principales données sur le revenu publiées par Statistique Canada au cours des cinq dernières années avaient été basées sur l'EDTR plutôt que sur l'EFC, le message transmis au public aurait été le même dans ses grandes lignes. On trouve une comparaison des résultats des estimations des deux enquêtes dans *Comparaison des résultats de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) et de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC), 1993-1997*, Statistique Canada, Série de documents de recherche-Revenu, 7F002M-990007.

2. CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT

On présente ici quelques-unes des plus importantes séries sur le revenu. Ces séries intégrées utilisent les données de l'EFC jusqu'à l'année de référence 1995 inclusivement. À compter de 1996, les données proviennent de l'EDTR. Les données, exprimées en dollars de 1997, sont présentées à côté de chaque diagramme. Les trois premières séries de diagrammes (de la section 4 à la section 6) montrent le revenu total moyen, le revenu du marché et le revenu après impôt.

Le *revenu du marché* comprend le revenu d'emploi avant impôt, le revenu de placements et les prestations d'un régime privé de retraite.

Le *revenu total* désigne le revenu du marché plus les paiements de transfert gouvernementaux tels que la sécurité de la vieillesse, l'assurance-emploi et l'aide sociale.

Le *revenu après impôt* est déterminé en ajoutant les paiements de transfert du gouvernement au revenu du marché, (ce qui donne le revenu total), puis en soustrayant du résultat l'impôt sur le revenu.

Deux séries de diagrammes (section 7 et section 8) montrent les taux de faible revenu avant impôt et après impôt, sur la base du seuil de faible revenu (SFR).

Ces séries fournissent aux utilisateurs des données, des renseignements anticipés sur la série qui sera publiée en commençant par l'année de référence 1998. On a décidé de faire la « coupure » entre la série de l'EFC et de l'EDTR en 1996 – la première année où l'EDTR a utilisé un échantillon entier. Par conséquent, quand les changements de 1997 à

1998 seront publiés en 2000, les estimations des deux années seront fondées sur l'EDTR.

3. AJUSTEMENTS À VENIR

La série intégrée ne comprend pas l'effet des ajustements apportés aux poids d'échantillonnage qui, comme on le prévoit, seront appliqués à l'année de référence 1999. Ces révisions auront des répercussions sur les estimations des deux enquêtes, et elles ne sont pas reliées au passage de l'EFC à l'EDTR.

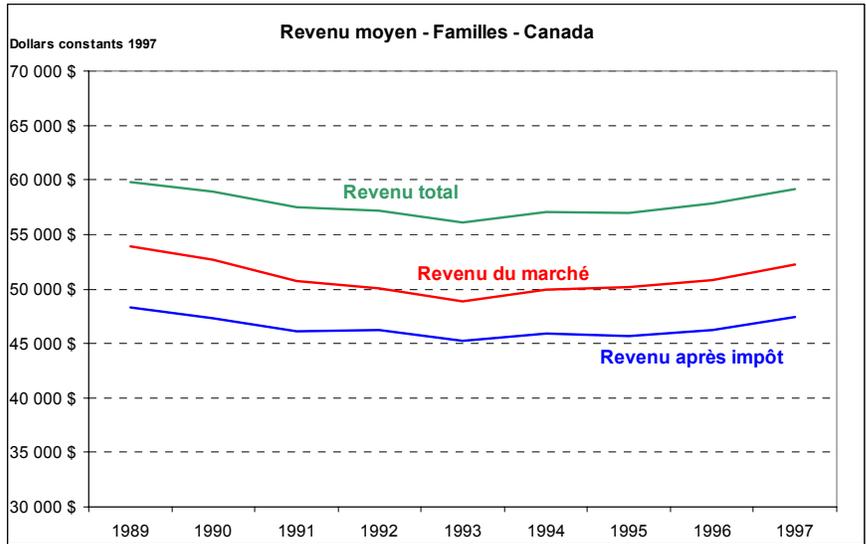
Il faut faire la première révision pour passer d'estimations de population fondées sur le Recensement de 1991 à des estimations fondées sur le Recensement de 1996. La deuxième révision permettra d'étalonner le nombre de familles et de personnes seules à l'aide d'estimations indépendantes récemment établies à Statistique Canada. La troisième révision permettra d'ajuster la distribution du revenu de l'enquête de sorte que celle-ci s'aligne mieux avec la distribution observée dans les données sur l'impôt.

Toutes les trois révisions seront introduites à l'année de référence 1999 afin de minimiser les incidences sur les utilisateurs.

4. REVENU MOYEN – FAMILLES ÉCONOMIQUES

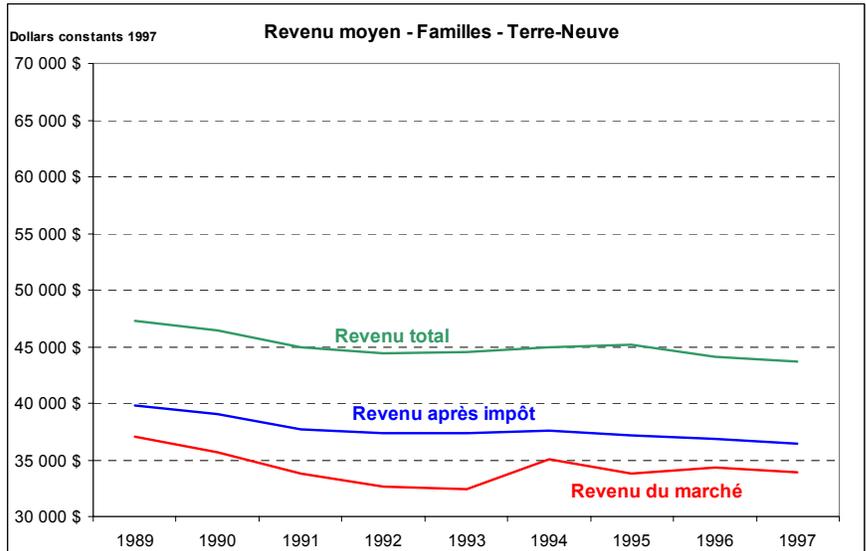
Canada, dollars constants 1997

	Familles économiques 2+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	59 862	53 937	48 311
1990	58 942	52 685	47 286
1991	57 537	50 707	46 126
1992	57 222	50 046	46 193
1993	56 045	48 830	45 268
1994	57 095	49 955	45 849
1995	56 997	50 120	45 689
1996	57 853	50 819	46 257
1997	59 115	52 286	47 401



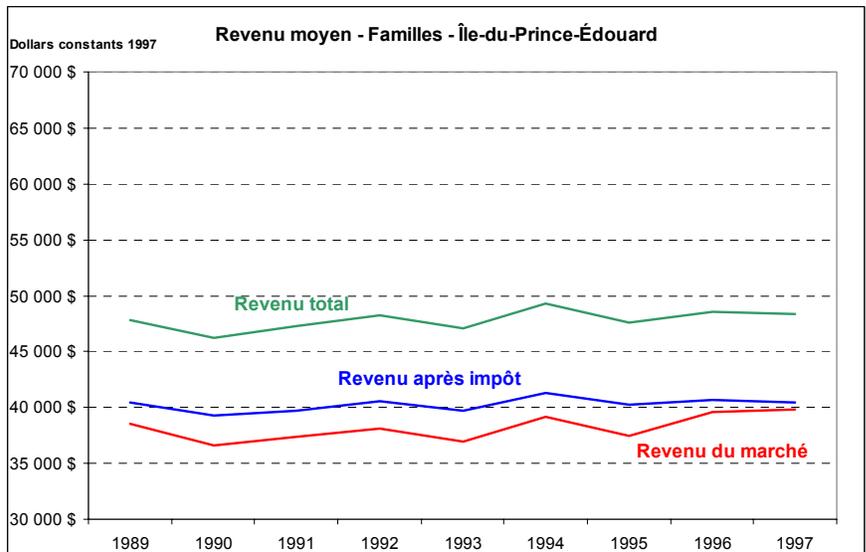
Terre-Neuve, dollars constants 1997

	Familles économiques 2+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	47 220	37 040	39 791
1990	46 421	35 680	39 033
1991	44 990	33 755	37 719
1992	44 406	32 624	37 410
1993	44 488	32 445	37 415
1994	44 997	35 019	37 530
1995	45 139	33 830	37 175
1996	44 084	34 269	36 848
1997	43 671	33 900	36 426



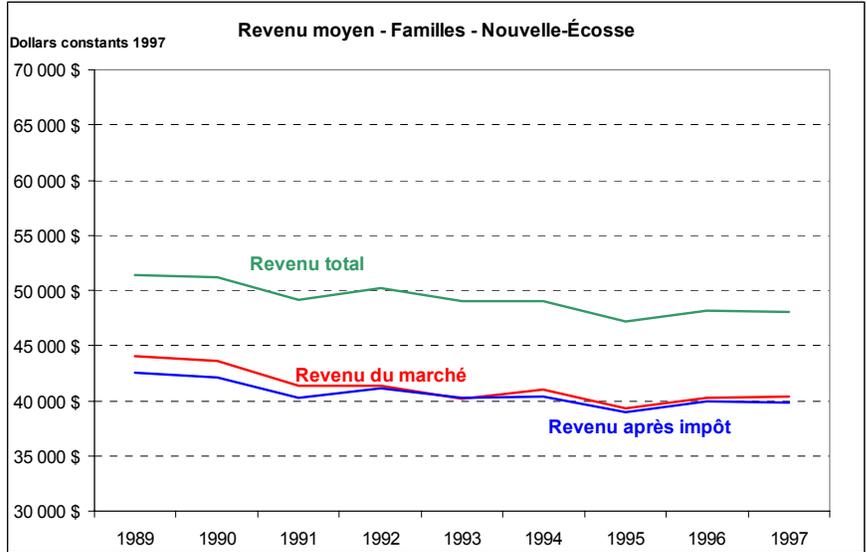
Île-du-Prince-Édouard, dollars constants 1997

	Familles économiques 2+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	47 790	38 504	40 469
1990	46 263	36 577	39 289
1991	47 328	37 321	39 688
1992	48 231	38 131	40 525
1993	47 015	36 943	39 728
1994	49 282	39 151	41 335
1995	47 632	37 500	40 194
1996	48 541	39 588	40 637
1997	48 307	39 792	40 402



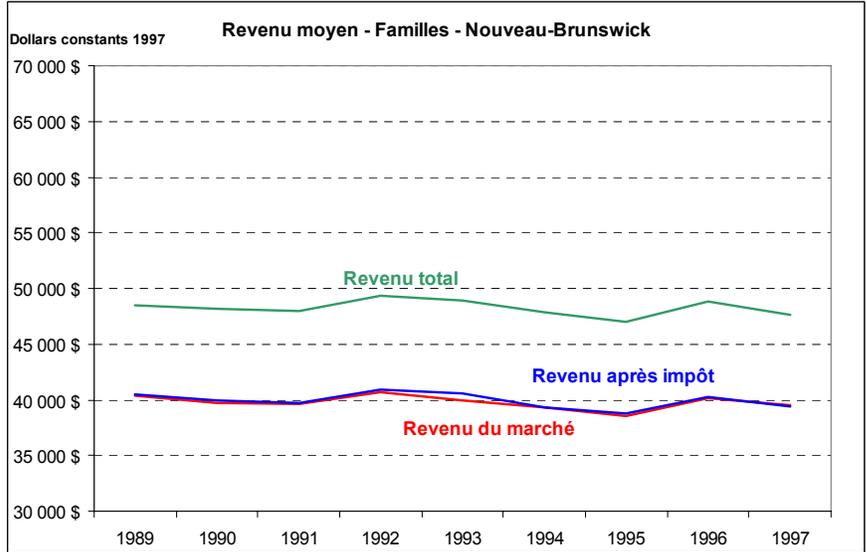
Nouvelle-Écosse, dollars constants 1997

Familles économiques 2+			
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	51 366	44 056	42 548
1990	51 203	43 659	42 093
1991	49 185	41 355	40 314
1992	50 169	41 307	41 139
1993	49 048	40 199	40 293
1994	49 052	41 064	40 343
1995	47 163	39 246	39 012
1996	48 197	40 305	39 954
1997	48 044	40 423	39 871



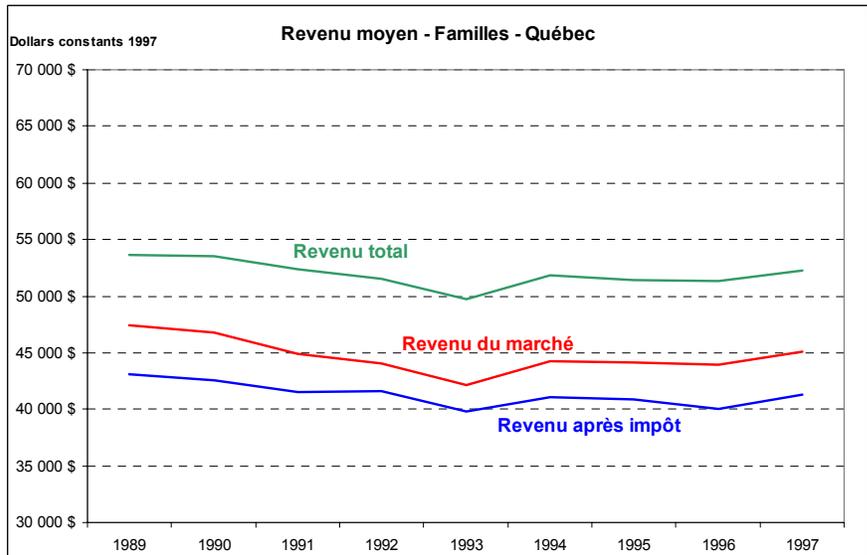
Nouveau-Brunswick, dollars constants 1997

Familles économiques 2+			
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	48 480	40 374	40 507
1990	48 194	39 753	39 984
1991	47 998	39 588	39 731
1992	49 331	40 681	40 928
1993	48 905	39 930	40 541
1994	47 865	39 335	39 309
1995	46 958	38 603	38 802
1996	48 806	40 163	40 279
1997	47 695	39 537	39 427



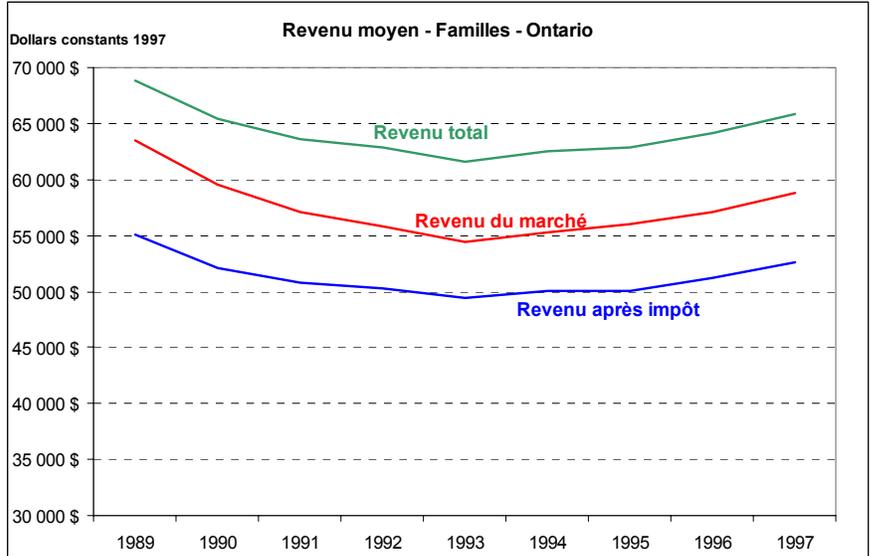
Québec, dollars constants 1997

Familles économiques 2+			
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	53 634	47 367	43 138
1990	53 492	46 798	42 583
1991	52 363	44 899	41 472
1992	51 553	43 997	41 592
1993	49 695	42 180	39 826
1994	51 799	44 238	41 060
1995	51 430	44 126	40 830
1996	51 362	43 911	39 993
1997	52 255	45 128	41 338



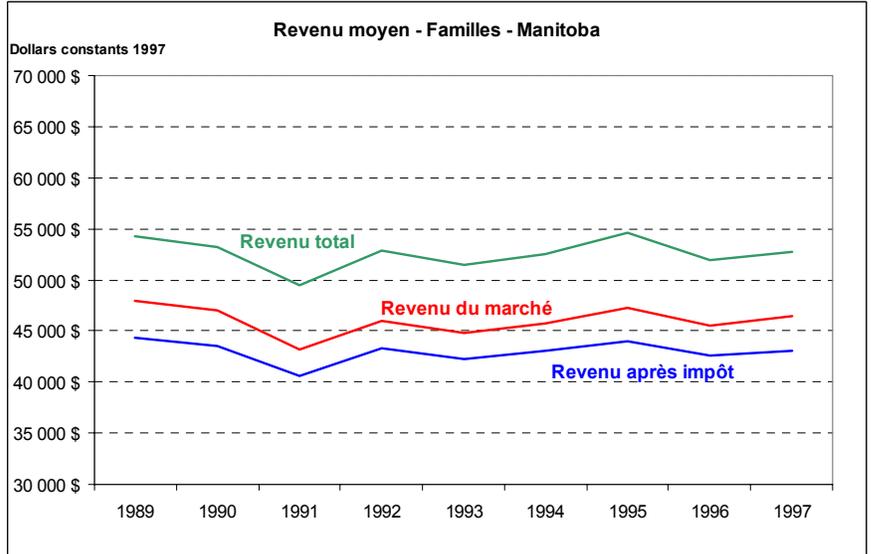
Ontario, dollars constants 1997

Familles économiques 2+			
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	68 818	63 484	55 065
1990	65 383	59 570	52 105
1991	63 637	57 130	50 838
1992	62 812	55 764	50 219
1993	61 538	54 425	49 443
1994	62 547	55 310	50 037
1995	62 853	56 064	50 065
1996	64 139	57 073	51 240
1997	65 842	58 829	52 666



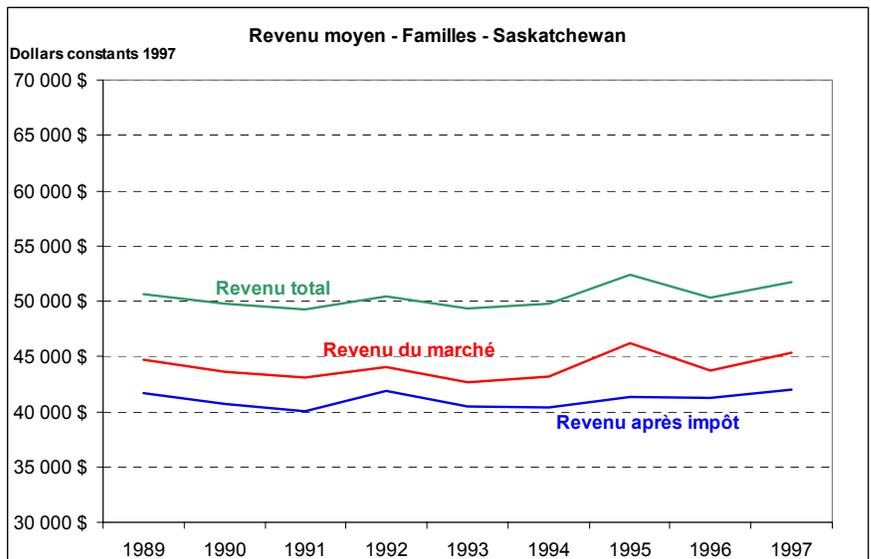
Manitoba, dollars constants 1997

Familles économiques 2+			
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	54 282	48 000	44 295
1990	53 174	47 082	43 577
1991	49 426	43 180	40 594
1992	52 906	46 021	43 350
1993	51 441	44 815	42 208
1994	52 452	45 731	43 019
1995	54 646	47 297	43 975
1996	51 946	45 502	42 650
1997	52 748	46 486	43 042



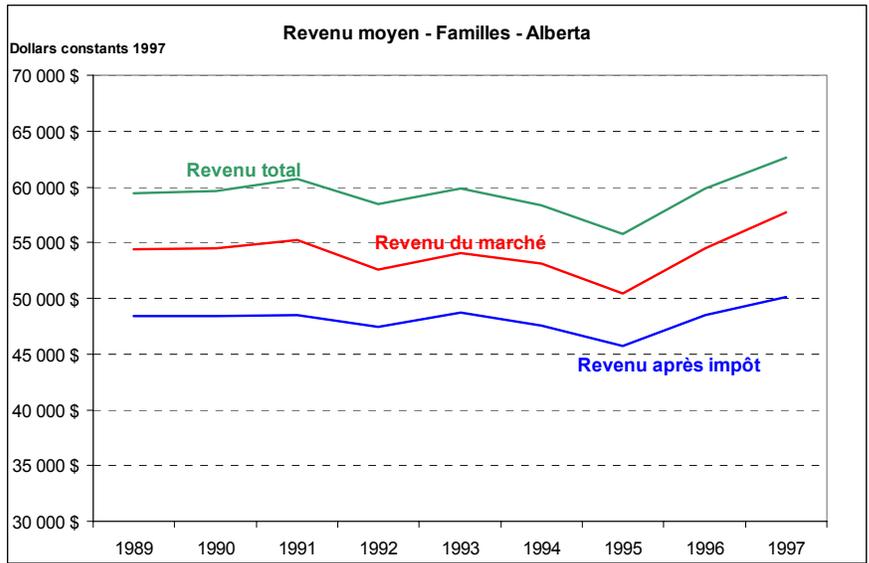
Saskatchewan, dollars constants 1997

Familles économiques 2+			
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	50 698	44 709	41 715
1990	49 808	43 616	40 743
1991	49 196	43 080	40 071
1992	50 469	44 006	41 915
1993	49 356	42 616	40 435
1994	49 772	43 166	40 344
1995	52 406	46 184	41 375
1996	50 343	43 759	41 210
1997	51 742	45 364	41 973



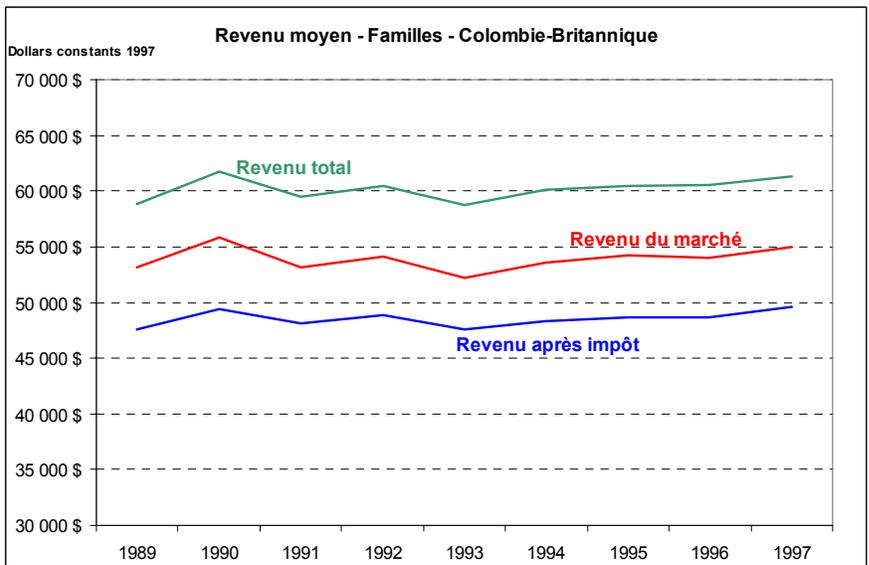
Alberta, dollars constants 1997

Familles économiques 2+			
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	59 429	54 381	48 404
1990	59 663	54 457	48 343
1991	60 668	55 241	48 523
1992	58 399	52 543	47 476
1993	59 802	54 033	48 673
1994	58 363	53 080	47 543
1995	55 805	50 459	45 733
1996	59 848	54 526	48 518
1997	62 625	57 694	50 076



Colombie-Britannique, dollars constants 1997

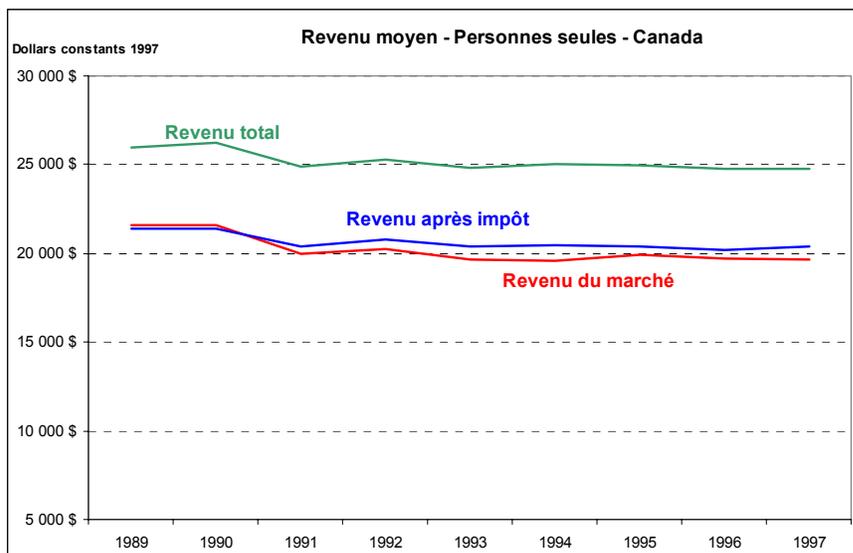
Familles économiques 2+			
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	58 898	53 150	47 579
1990	61 690	55 879	49 429
1991	59 510	53 125	48 072
1992	60 480	54 102	48 874
1993	58 779	52 226	47 575
1994	60 146	53 643	48 376
1995	60 489	54 211	48 624
1996	60 559	53 981	48 685
1997	61 334	54 965	49 573



5. REVENU MOYEN – PERSONNES SEULES

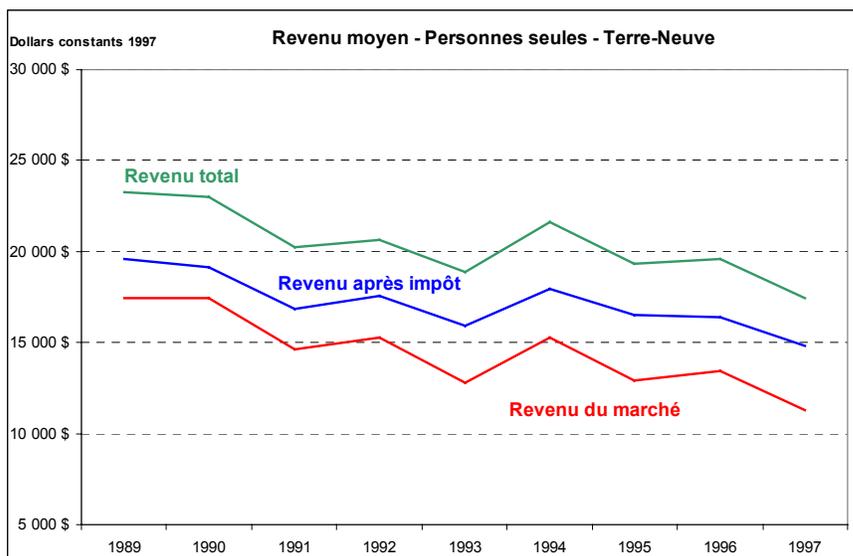
Canada, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	25 990	21 620	21 406
1990	26 262	21 624	21 373
1991	24 918	20 006	20 417
1992	25 273	20 227	20 773
1993	24 823	19 627	20 365
1994	25 036	19 611	20 469
1995	24 931	19 888	20 391
1996	24 770	19 714	20 213
1997	24 745	19 681	20 394



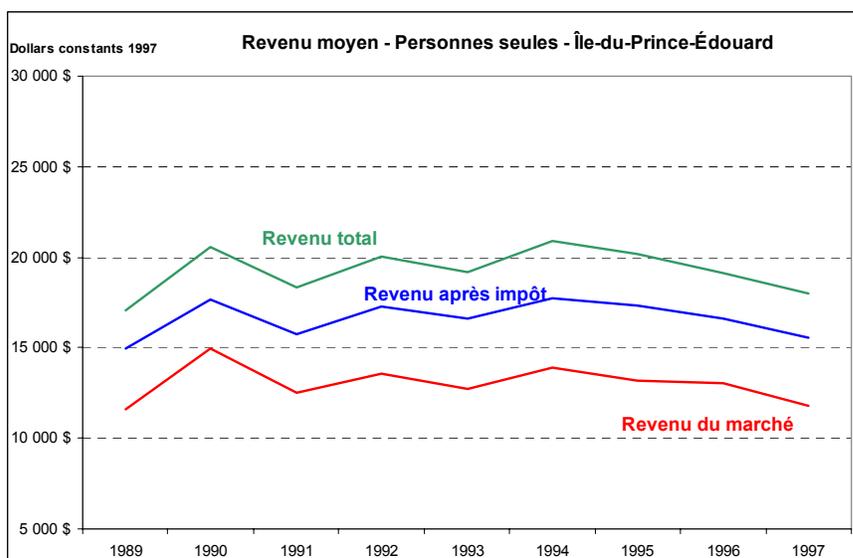
Terre-Neuve, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	23 263	17 465	19 563
1990	22 976	17 465	19 113
1991	20 246	14 646	16 860
1992	20 623	15 301	17 559
1993	18 861	12 787	15 939
1994	21 615	15 297	17 936
1995	19 339	12 909	16 533
1996	19 599	13 448	16 365
1997	17 466	11 296	14 829



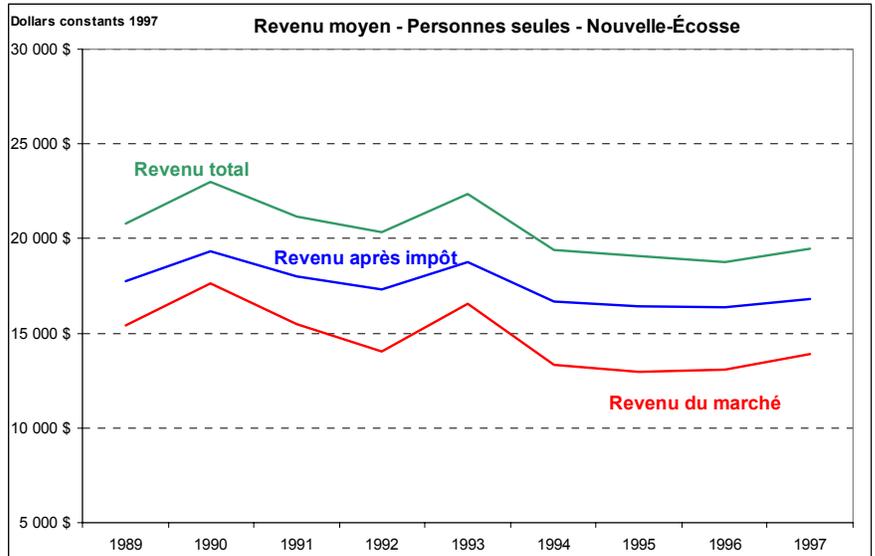
Île-du-Prince-Édouard, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	17 077	11 601	14 966
1990	20 557	14 941	17 632
1991	18 334	12 497	15 761
1992	20 036	13 602	17 249
1993	19 149	12 722	16 627
1994	20 901	13 927	17 750
1995	20 204	13 207	17 339
1996	19 118	13 026	16 577
1997	18 026	11 821	15 572



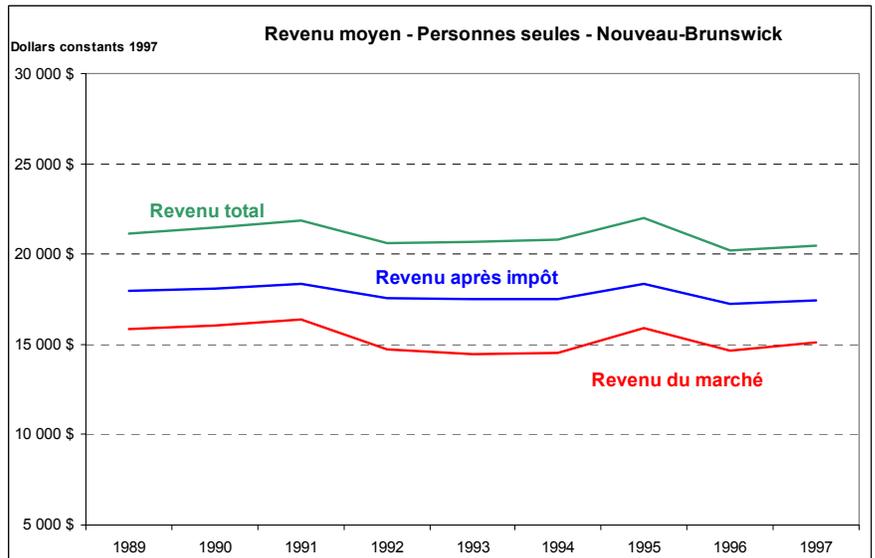
Nouvelle-Écosse, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	20 806	15 426	17 725
1990	22 987	17 640	19 328
1991	21 184	15 459	18 004
1992	20 322	14 021	17 328
1993	22 382	16 560	18 754
1994	19 410	13 365	16 707
1995	19 072	12 970	16 403
1996	18 783	13 061	16 355
1997	19 458	13 882	16 799



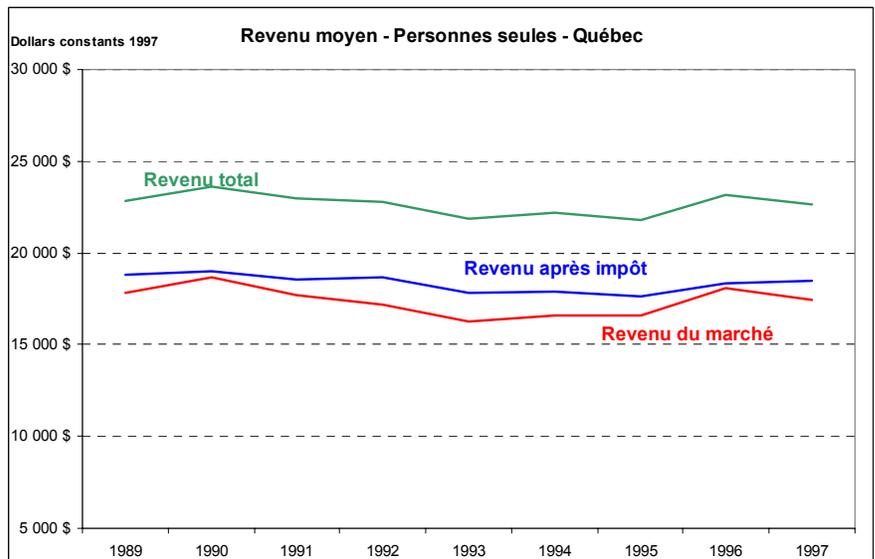
Nouveau-Brunswick, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	21 122	15 872	17 957
1990	21 491	16 051	18 119
1991	21 845	16 382	18 369
1992	20 626	14 720	17 541
1993	20 677	14 455	17 500
1994	20 777	14 527	17 511
1995	22 001	15 910	18 383
1996	20 214	14 663	17 246
1997	20 450	15 100	17 421



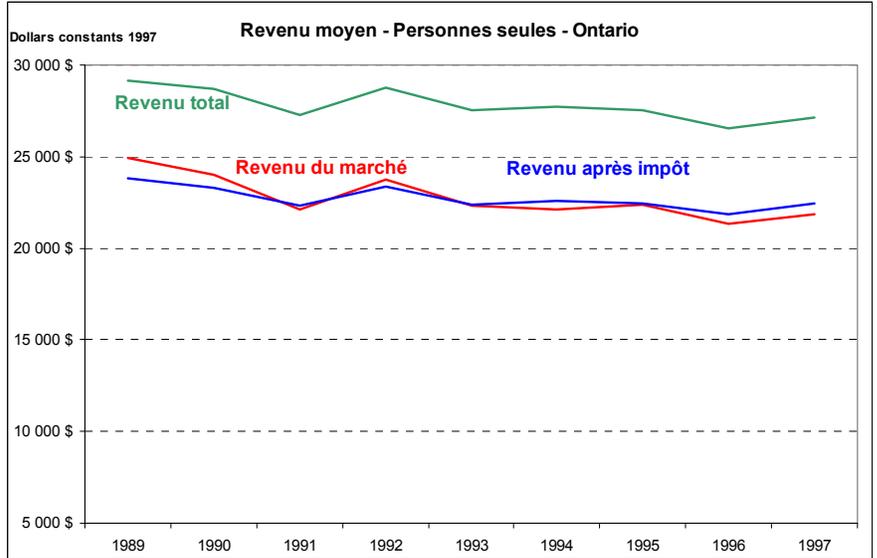
Québec, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	22 846	17 857	18 775
1990	23 594	18 691	19 018
1991	22 992	17 690	18 521
1992	22 788	17 163	18 647
1993	21 854	16 236	17 842
1994	22 212	16 618	17 914
1995	21 778	16 600	17 613
1996	23 164	18 055	18 360
1997	22 644	17 446	18 471



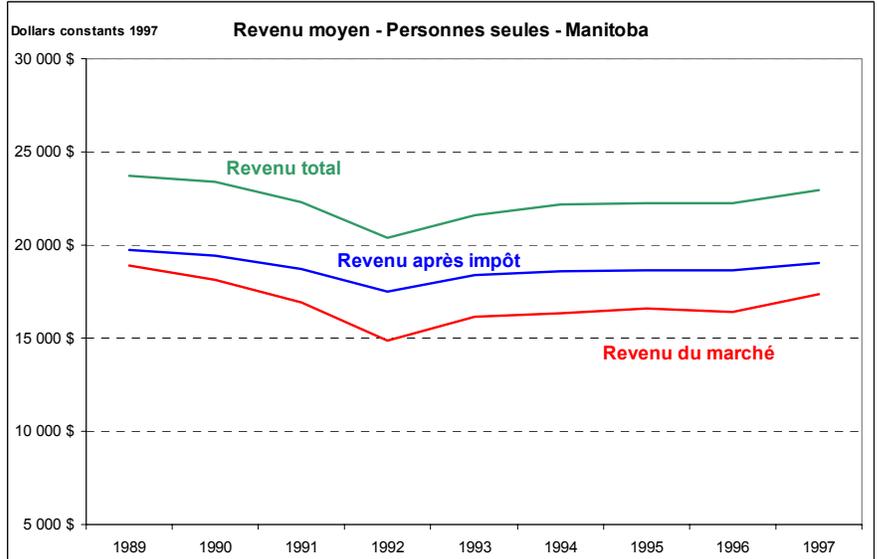
Ontario, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	29 143	24 926	23 828
1990	28 692	24 014	23 312
1991	27 263	22 155	22 308
1992	28 786	23 746	23 370
1993	27 507	22 339	22 371
1994	27 749	22 137	22 592
1995	27 516	22 411	22 428
1996	26 537	21 318	21 886
1997	27 123	21 888	22 431



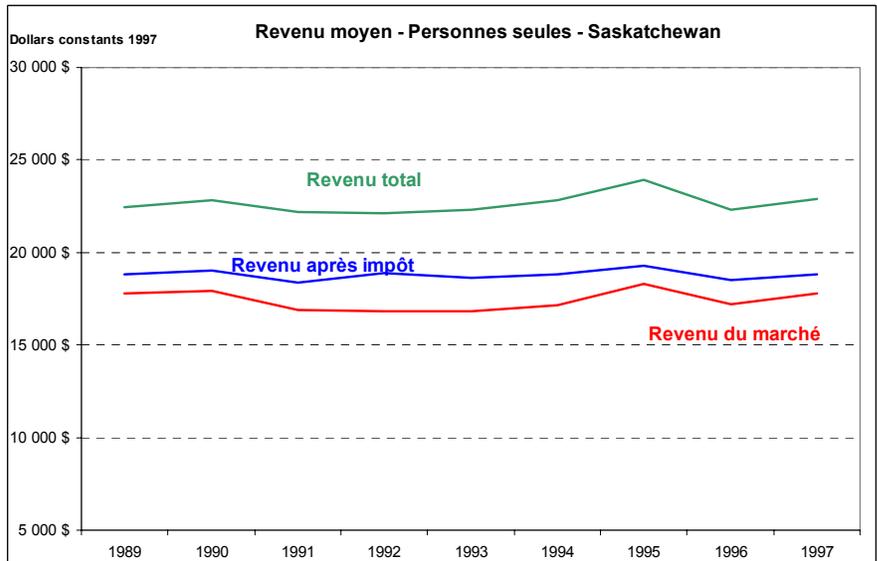
Manitoba, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	23 723	18 934	19 755
1990	23 428	18 132	19 439
1991	22 286	16 947	18 714
1992	20 382	14 842	17 485
1993	21 605	16 149	18 417
1994	22 187	16 341	18 597
1995	22 237	16 602	18 672
1996	22 244	16 395	18 638
1997	22 946	17 378	19 036



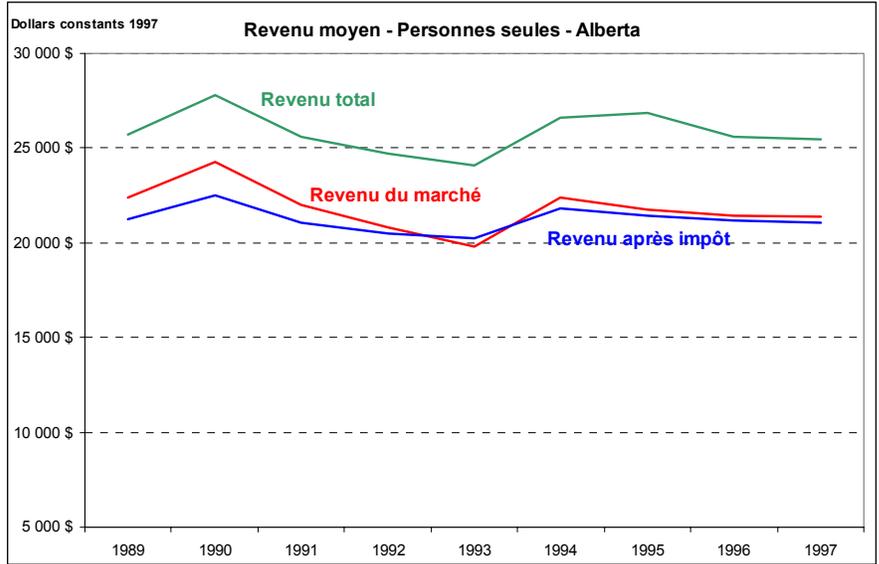
Saskatchewan, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	22 419	17 768	18 794
1990	22 831	17 931	19 004
1991	22 212	16 863	18 404
1992	22 116	16 818	18 890
1993	22 328	16 828	18 654
1994	22 827	17 142	18 838
1995	23 955	18 326	19 298
1996	22 296	17 201	18 492
1997	22 901	17 771	18 844



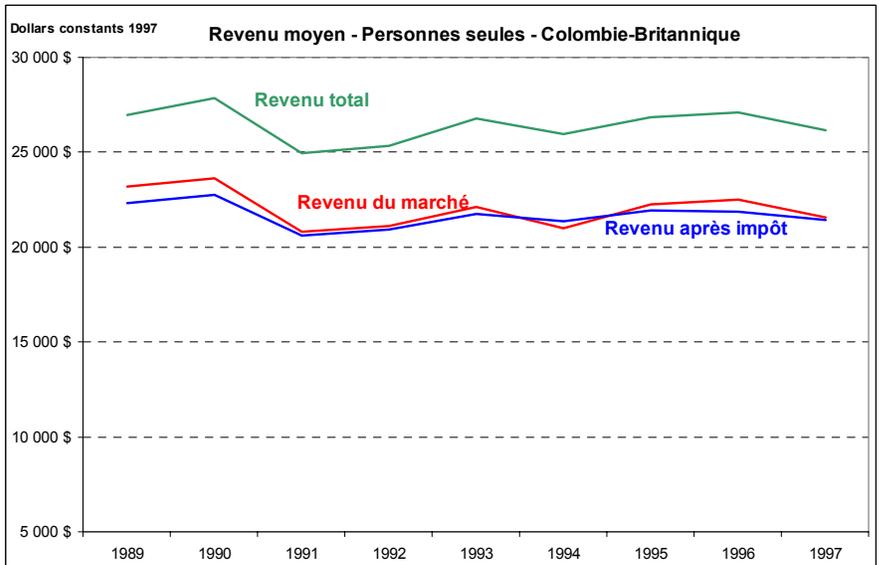
Alberta, dollars constants 1997

	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	25 699	22 366	21 219
1990	27 813	24 284	22 512
1991	25 609	21 985	21 032
1992	24 723	20 818	20 501
1993	24 051	19 785	20 270
1994	26 595	22 385	21 822
1995	26 830	21 736	21 435
1996	25 566	21 411	21 208
1997	25 487	21 380	21 038



Colombie-Britannique, dollars constants 1997

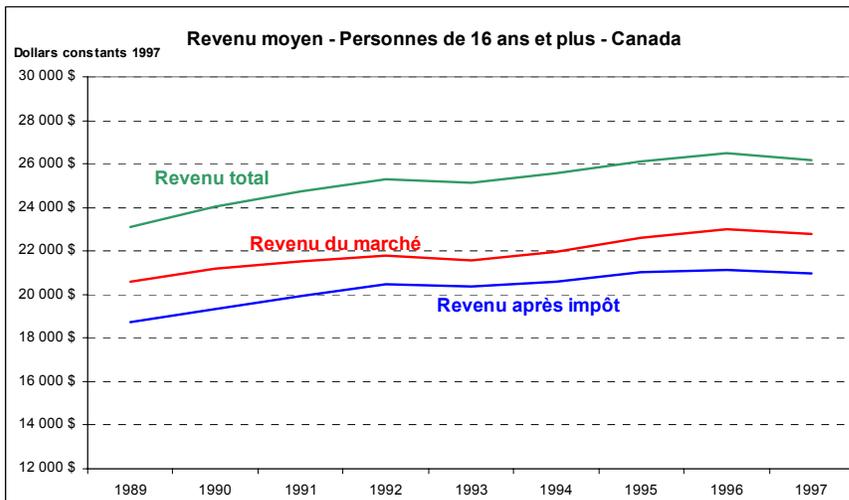
	Personnes seules		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	26 963	23 187	22 312
1990	27 844	23 655	22 727
1991	24 932	20 816	20 619
1992	25 357	21 149	20 945
1993	26 771	22 118	21 772
1994	25 963	20 969	21 396
1995	26 826	22 246	21 971
1996	27 095	22 514	21 855
1997	26 171	21 582	21 438



6. REVENU MOYEN – PERSONNES DE 16 ANS ET PLUS AYANT UN REVENU

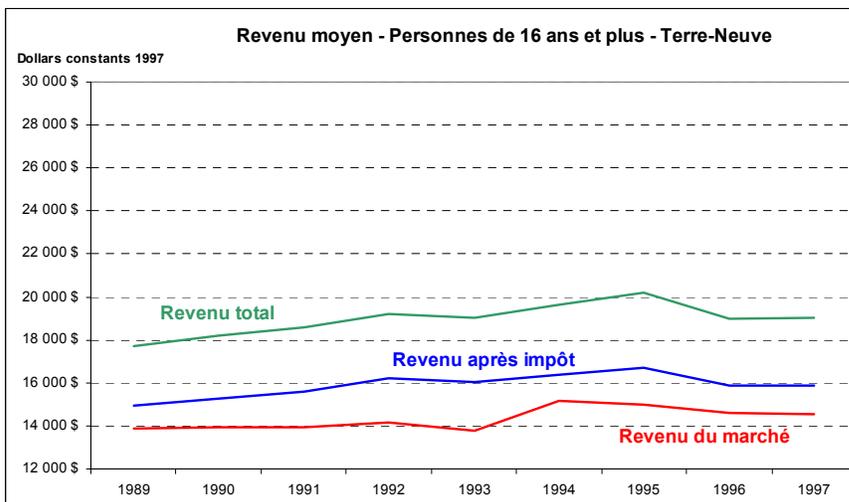
Canada, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	23 123	20 577	18 720
1990	24 032	21 199	19 322
1991	24 762	21 498	19 922
1992	25 301	21 820	20 485
1993	25 158	21 566	20 374
1994	25 584	21 980	20 607
1995	26 133	22 619	21 019
1996	26 493	22 979	21 151
1997	26 163	22 765	20 950



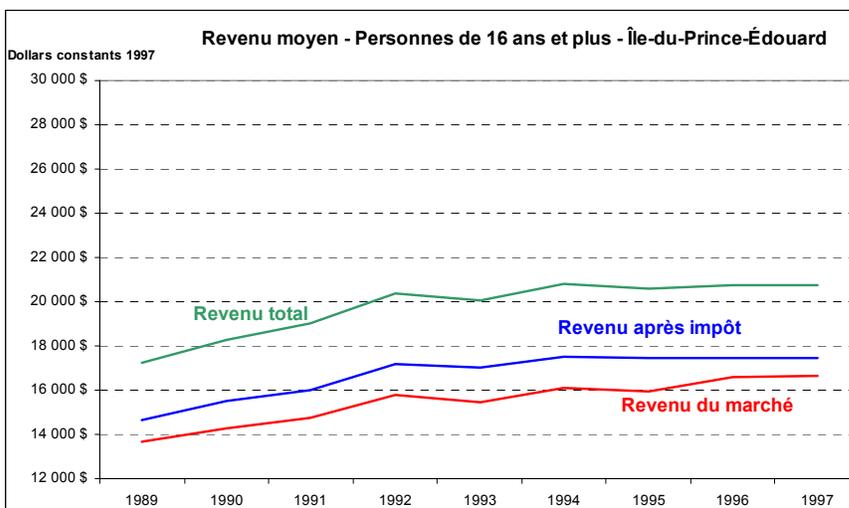
Terre-Neuve, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	17 732	13 867	14 940
1990	18 196	13 947	15 283
1991	18 616	13 930	15 596
1992	19 197	14 138	16 184
1993	19 047	13 788	16 025
1994	19 661	15 180	16 390
1995	20 196	14 985	16 686
1996	19 004	14 591	15 884
1997	19 025	14 521	15 898



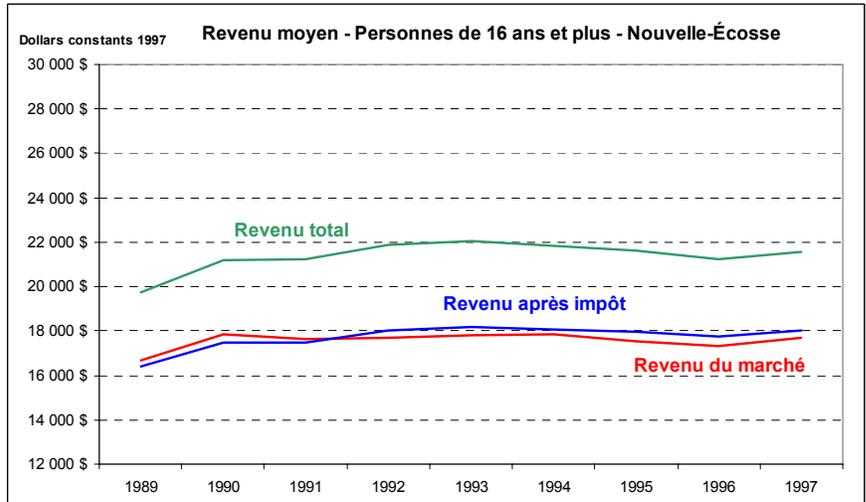
Île-du-Prince-Édouard, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	17 249	13 671	14 651
1990	18 245	14 289	15 513
1991	19 015	14 772	15 990
1992	20 389	15 765	17 188
1993	20 052	15 450	17 001
1994	20 812	16 093	17 489
1995	20 617	15 938	17 434
1996	20 777	16 576	17 477
1997	20 755	16 633	17 434



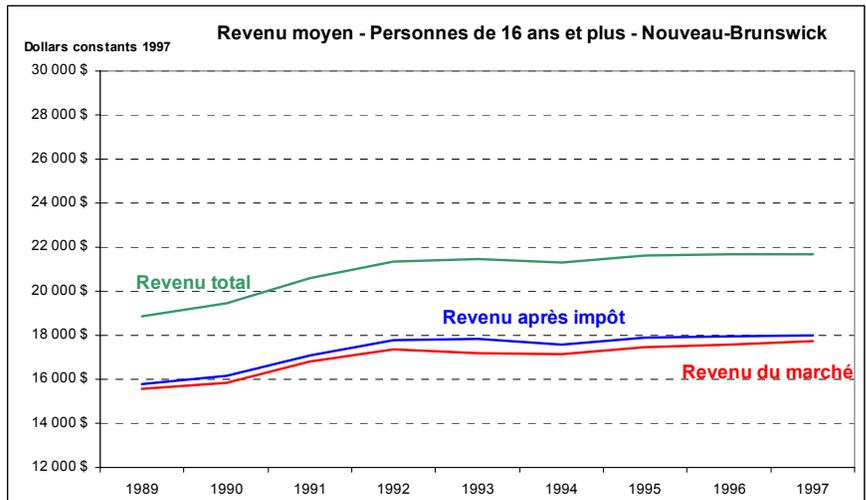
Nouvelle-Écosse, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	19 740	16 672	16 401
1990	21 189	17 843	17 468
1991	21 263	17 639	17 503
1992	21 866	17 671	18 022
1993	22 049	17 808	18 167
1994	21 853	17 836	18 088
1995	21 608	17 555	17 964
1996	21 221	17 300	17 724
1997	21 540	17 671	17 994



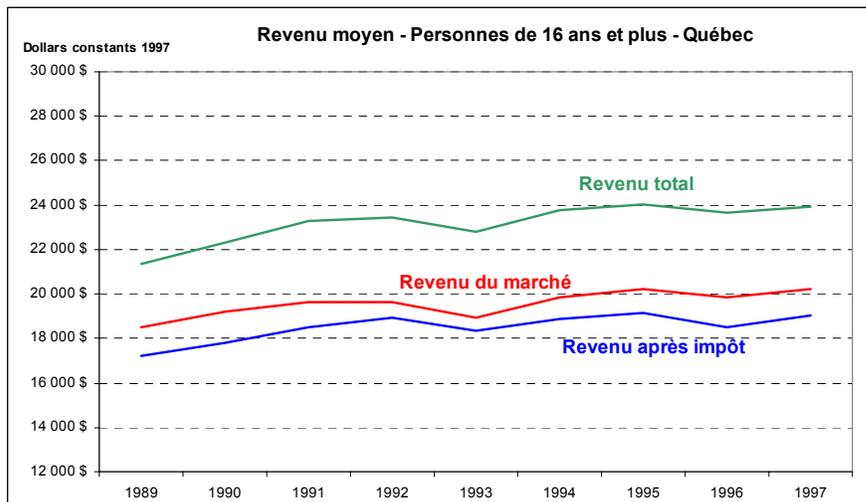
Nouveau-Brunswick, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	18 883	15 563	15 805
1990	19 445	15 864	16 161
1991	20 580	16 812	17 064
1992	21 364	17 352	17 774
1993	21 433	17 182	17 813
1994	21 314	17 123	17 572
1995	21 639	17 476	17 907
1996	21 652	17 552	17 947
1997	21 690	17 724	18 004



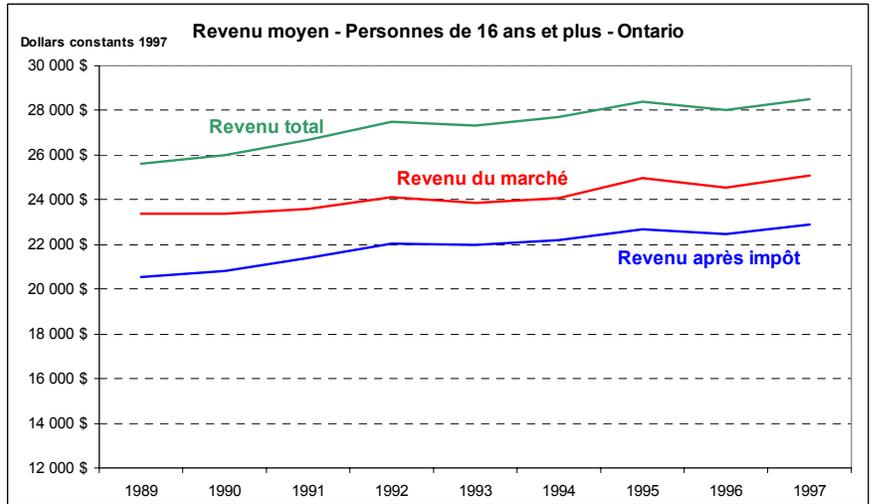
Québec, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	21 344	18 522	17 226
1990	22 321	19 199	17 806
1991	23 310	19 642	18 511
1992	23 432	19 619	18 945
1993	22 819	18 957	18 344
1994	23 772	19 859	18 898
1995	24 051	20 223	19 157
1996	23 650	19 859	18 482
1997	23 905	20 209	19 027



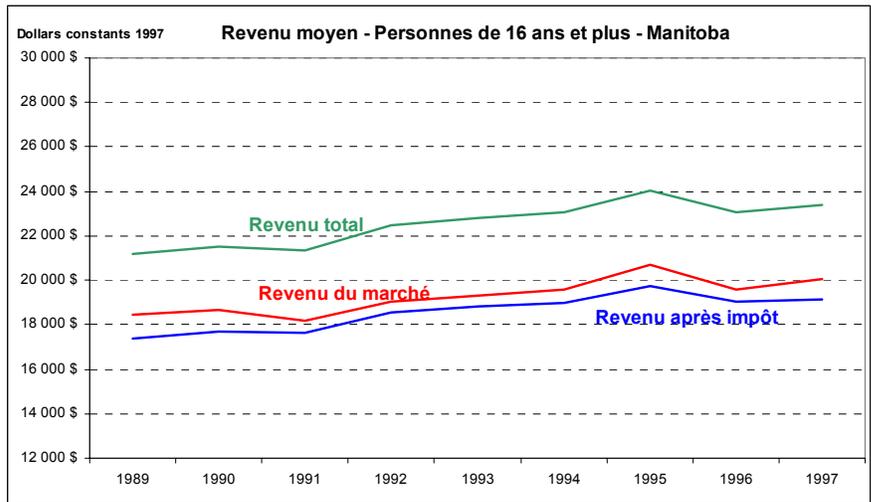
Ontario, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	25 616	23 352	20 565
1990	26 020	23 401	20 795
1991	26 710	23 608	21 421
1992	27 491	24 123	22 036
1993	27 334	23 833	22 007
1994	27 681	24 088	22 206
1995	28 375	24 959	22 683
1996	28 003	24 554	22 480
1997	28 505	25 089	22 920



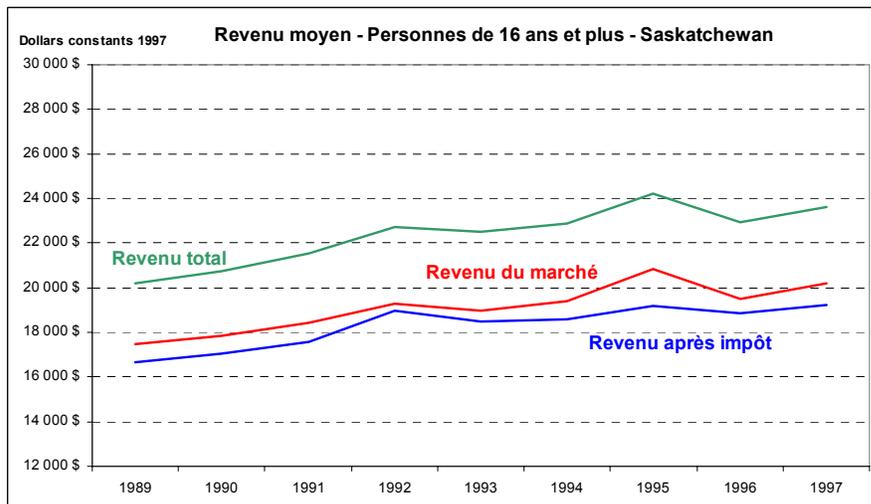
Manitoba, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	21 198	18 436	17 347
1990	21 530	18 647	17 670
1991	21 357	18 191	17 617
1992	22 490	19 050	18 561
1993	22 775	19 331	18 819
1994	23 048	19 568	18 973
1995	24 063	20 689	19 746
1996	23 080	19 602	19 027
1997	23 395	20 035	19 154



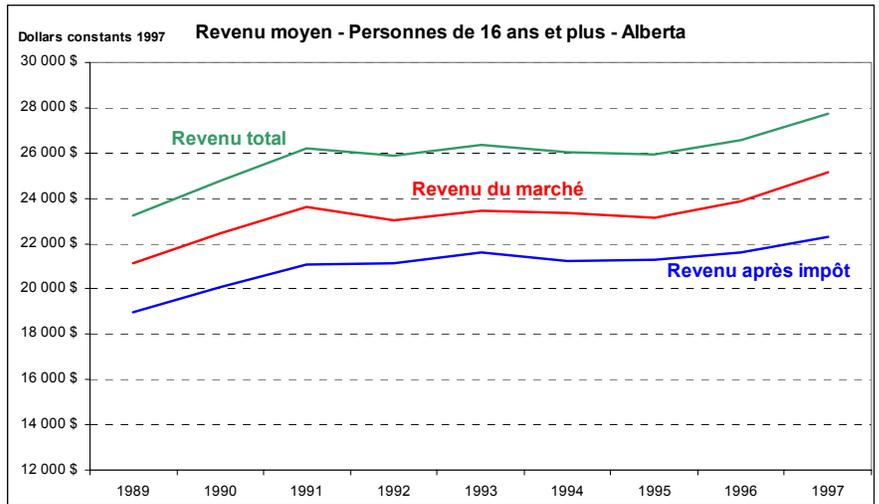
Saskatchewan, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	20 177	17 488	16 653
1990	20 750	17 852	17 023
1991	21 531	18 416	17 587
1992	22 694	19 299	18 941
1993	22 494	18 971	18 492
1994	22 877	19 379	18 599
1995	24 200	20 830	19 169
1996	22 952	19 474	18 842
1997	23 631	20 212	19 227



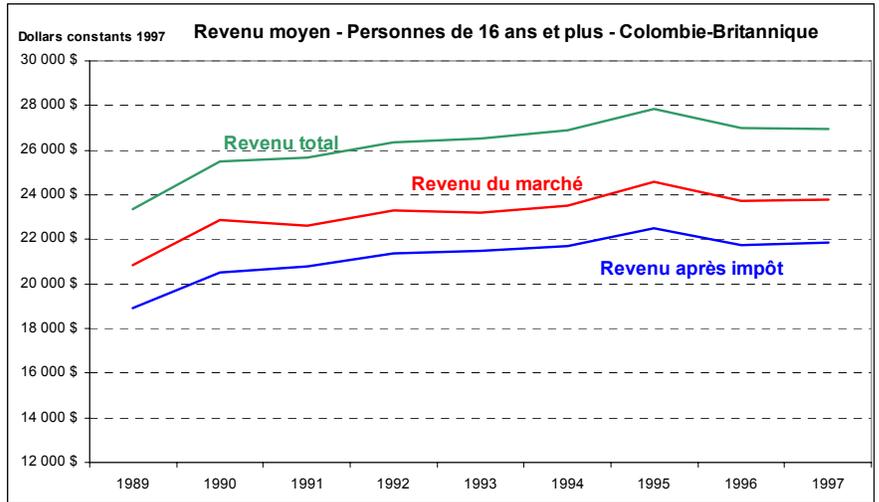
Alberta, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	23 266	21 117	18 990
1990	24 790	22 435	20 079
1991	26 218	23 627	21 069
1992	25 878	23 008	21 117
1993	26 382	23 470	21 599
1994	26 036	23 340	21 237
1995	25 922	23 145	21 296
1996	26 548	23 859	21 607
1997	27 731	25 161	22 295



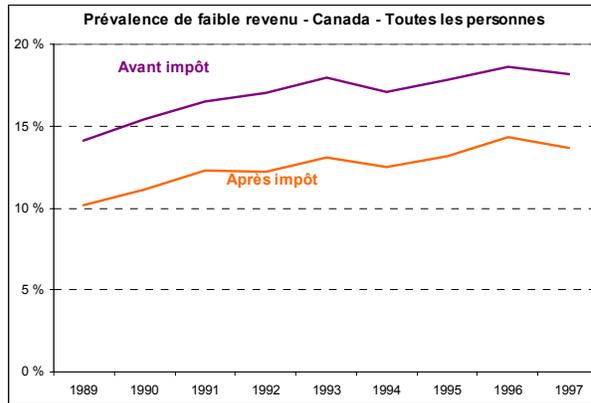
Colombie-Britannique, dollars constants 1997

	Personnes 16+		
	Revenu total	Revenu du marché	Revenu après impôt
1989	23 333	20 863	18 936
1990	25 500	22 855	20 501
1991	25 646	22 609	20 809
1992	26 378	23 319	21 396
1993	26 514	23 219	21 478
1994	26 873	23 513	21 720
1995	27 857	24 593	22 475
1996	26 999	23 740	21 724
1997	26 945	23 773	21 837

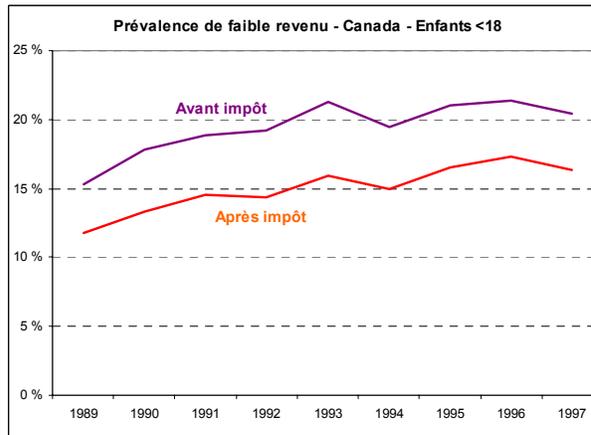


7. PROPORTION DE PERSONNES À FAIBLE REVENU, CANADA

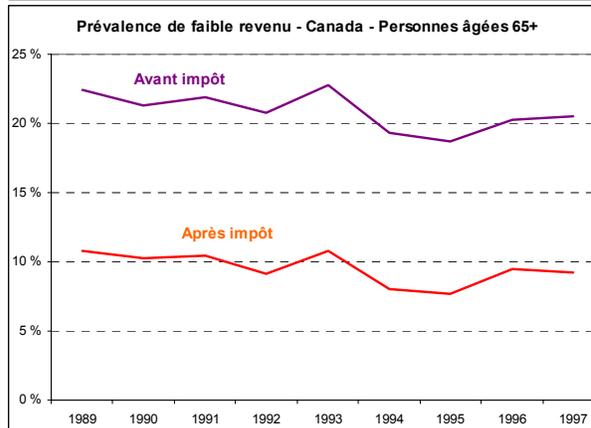
	Toutes les personnes	
	Avant impôt	Après impôt
1989	14.1 %	10.2 %
1990	15.4 %	11.1 %
1991	16.5 %	12.3 %
1992	17.0 %	12.2 %
1993	18.0 %	13.1 %
1994	17.1 %	12.5 %
1995	17.8 %	13.2 %
1996	18.6 %	14.3 %
1997	18.2 %	13.7 %



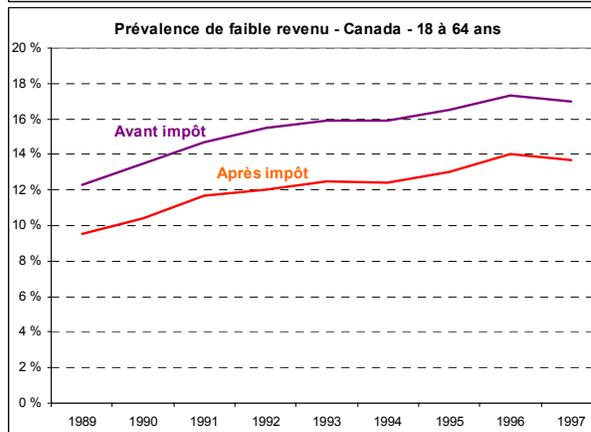
	Enfants <18	
	Avant impôt	Après impôt
1989	15.3 %	11.8 %
1990	17.8 %	13.3 %
1991	18.9 %	14.5 %
1992	19.2 %	14.4 %
1993	21.3 %	15.9 %
1994	19.5 %	15.0 %
1995	21.0 %	16.5 %
1996	21.4 %	17.3 %
1997	20.4 %	16.3 %



	Personnes âgées 65+	
	Avant impôt	Après impôt
1989	22.4 %	10.8 %
1990	21.3 %	10.3 %
1991	21.9 %	10.4 %
1992	20.8 %	9.1 %
1993	22.8 %	10.8 %
1994	19.3 %	8.0 %
1995	18.7 %	7.7 %
1996	20.3 %	9.5 %
1997	20.5 %	9.2 %

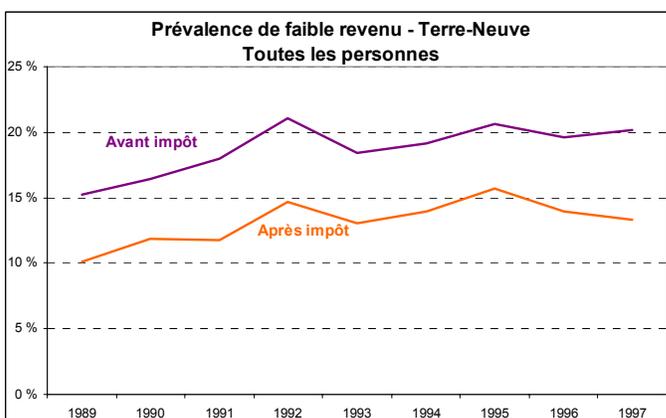


	Autres 18-64	
	Avant impôt	Après impôt
1989	12.3 %	9.5 %
1990	13.5 %	10.4 %
1991	14.7 %	11.7 %
1992	15.5 %	12.0 %
1993	15.9 %	12.5 %
1994	15.9 %	12.4 %
1995	16.5 %	13.0 %
1996	17.3 %	14.0 %
1997	17.0 %	13.7 %

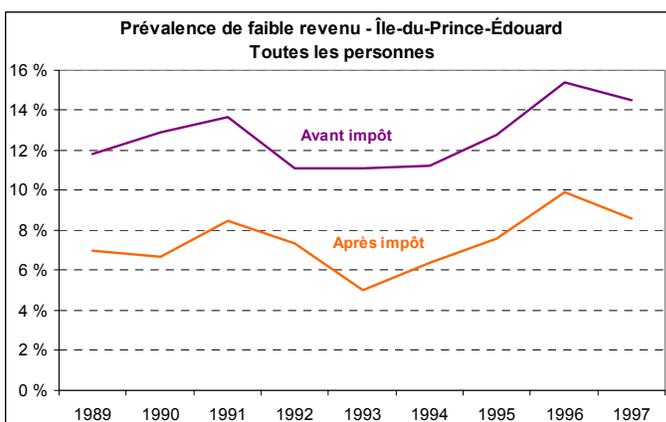


8. PROPORTION DE PERSONNES À FAIBLE REVENU, PROVINCES

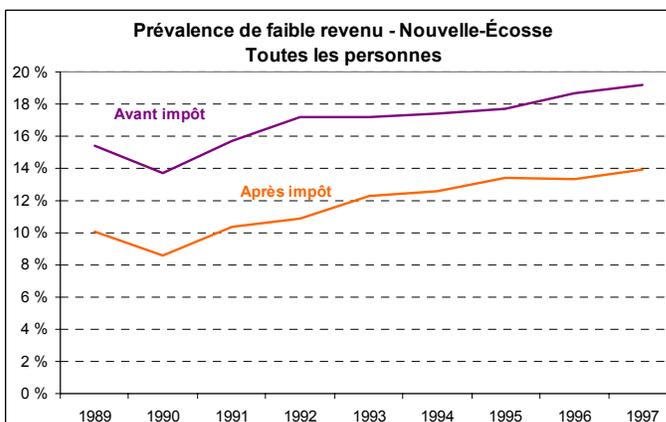
Terre-Neuve		
	Avant impôt	Après impôt
1989	15.2 %	10.1 %
1990	16.4 %	11.9 %
1991	18.0 %	11.8 %
1992	21.1 %	14.7 %
1993	18.4 %	13.0 %
1994	19.2 %	14.0 %
1995	20.6 %	15.7 %
1996	19.6 %	14.0 %
1997	20.2 %	13.3 %



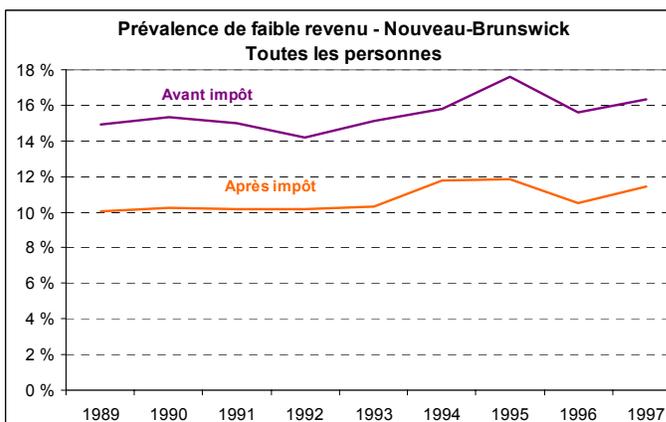
Île-du-Prince-Édouard		
	Avant impôt	Après impôt
1989	11.8 %	7.0 %
1990	12.9 %	6.7 %
1991	13.7 %	8.5 %
1992	11.1 %	7.3 %
1993	11.1 %	5.0 %
1994	11.2 %	6.4 %
1995	12.8 %	7.6 %
1996	15.4 %	9.9 %
1997	14.5 %	8.6 %



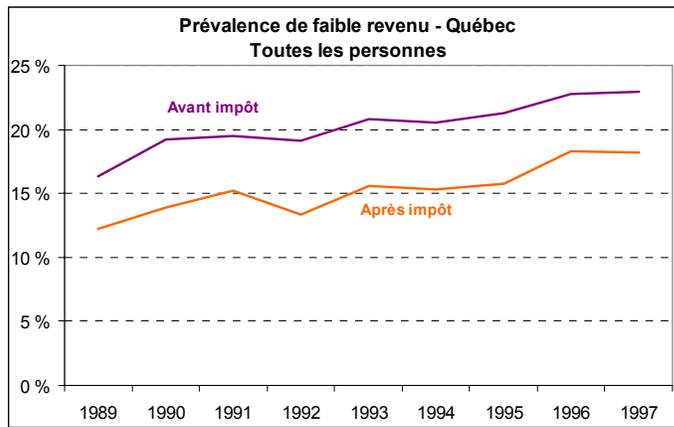
Nouvelle-Écosse		
	Avant impôt	Après impôt
1989	15.4 %	10.1 %
1990	13.7 %	8.6 %
1991	15.7 %	10.4 %
1992	17.2 %	10.9 %
1993	17.2 %	12.3 %
1994	17.4 %	12.6 %
1995	17.7 %	13.4 %
1996	18.7 %	13.3 %
1997	19.2 %	13.9 %



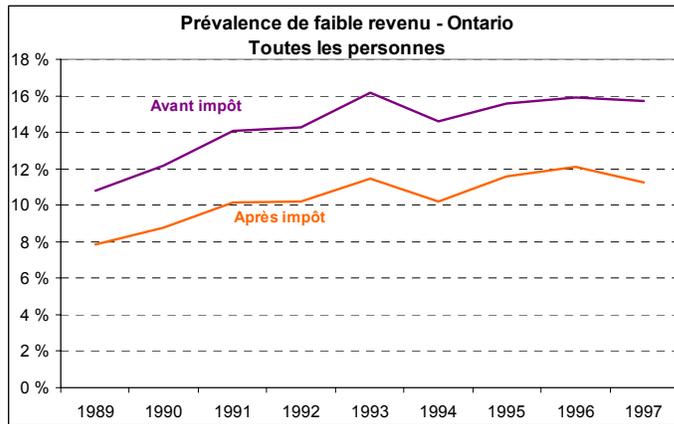
Nouveau-Brunswick		
	Avant impôt	Après impôt
1989	14.9 %	10.1 %
1990	15.3 %	10.3 %
1991	15.0 %	10.2 %
1992	14.2 %	10.2 %
1993	15.1 %	10.3 %
1994	15.8 %	11.8 %
1995	17.6 %	11.9 %
1996	15.6 %	10.5 %
1997	16.3 %	11.4 %



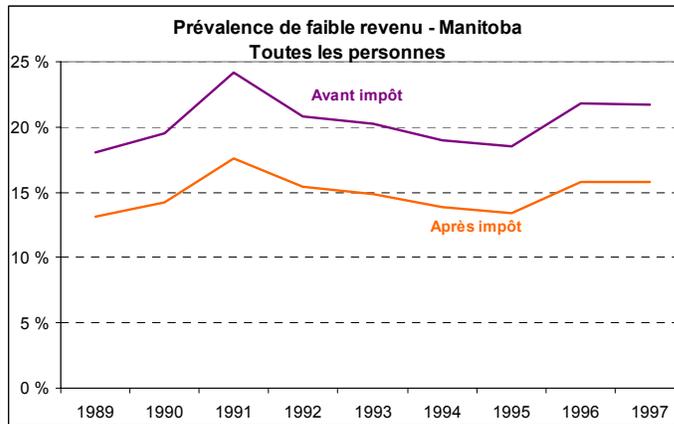
Québec		
	Avant impôt	Après impôt
1989	16.3 %	12.2 %
1990	19.2 %	13.9 %
1991	19.5 %	15.2 %
1992	19.1 %	13.3 %
1993	20.8 %	15.5 %
1994	20.5 %	15.3 %
1995	21.3 %	15.8 %
1996	22.8 %	18.3 %
1997	22.9 %	18.2 %



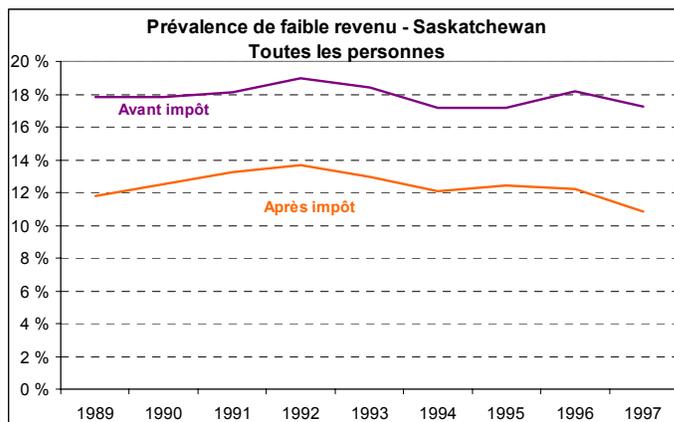
Ontario		
	Avant impôt	Après impôt
1989	10.8 %	7.8 %
1990	12.2 %	8.8 %
1991	14.1 %	10.1 %
1992	14.3 %	10.2 %
1993	16.2 %	11.5 %
1994	14.6 %	10.2 %
1995	15.6 %	11.6 %
1996	15.9 %	12.1 %
1997	15.7 %	11.3 %



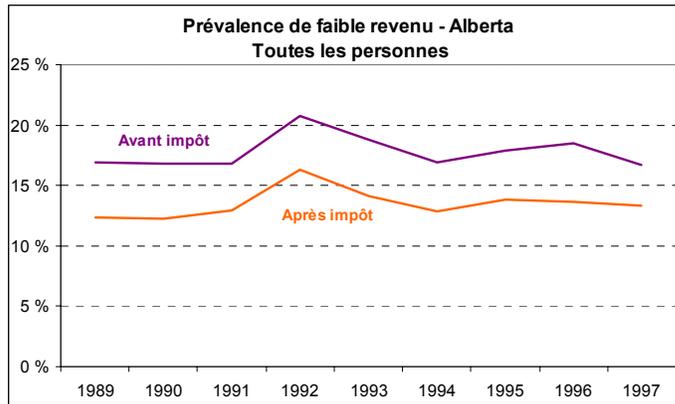
Manitoba		
	Avant impôt	Après impôt
1989	18.1 %	13.1 %
1990	19.5 %	14.3 %
1991	24.2 %	17.6 %
1992	20.8 %	15.5 %
1993	20.3 %	14.9 %
1994	19.0 %	13.9 %
1995	18.5 %	13.4 %
1996	21.8 %	15.8 %
1997	21.7 %	15.8 %



Saskatchewan		
	Avant impôt	Après impôt
1989	17.8 %	11.8 %
1990	17.8 %	12.5 %
1991	18.1 %	13.2 %
1992	19.0 %	13.7 %
1993	18.4 %	13.0 %
1994	17.2 %	12.0 %
1995	17.2 %	12.4 %
1996	18.2 %	12.2 %
1997	17.2 %	10.8 %



Alberta		
	Avant impôt	Après impôt
1989	16.9 %	12.4 %
1990	16.8 %	12.2 %
1991	16.8 %	12.9 %
1992	20.8 %	16.3 %
1993	18.8 %	14.1 %
1994	16.9 %	12.9 %
1995	17.9 %	13.8 %
1996	18.5 %	13.6 %
1997	16.7 %	13.3 %



Colombie-Britannique		
	Avant impôt	Après impôt
1989	14.5 %	10.5 %
1990	14.8 %	11.0 %
1991	14.8 %	11.6 %
1992	16.5 %	12.3 %
1993	17.6 %	13.1 %
1994	17.7 %	13.5 %
1995	17.4 %	13.1 %
1996	18.5 %	14.7 %
1997	17.1 %	13.3 %

